

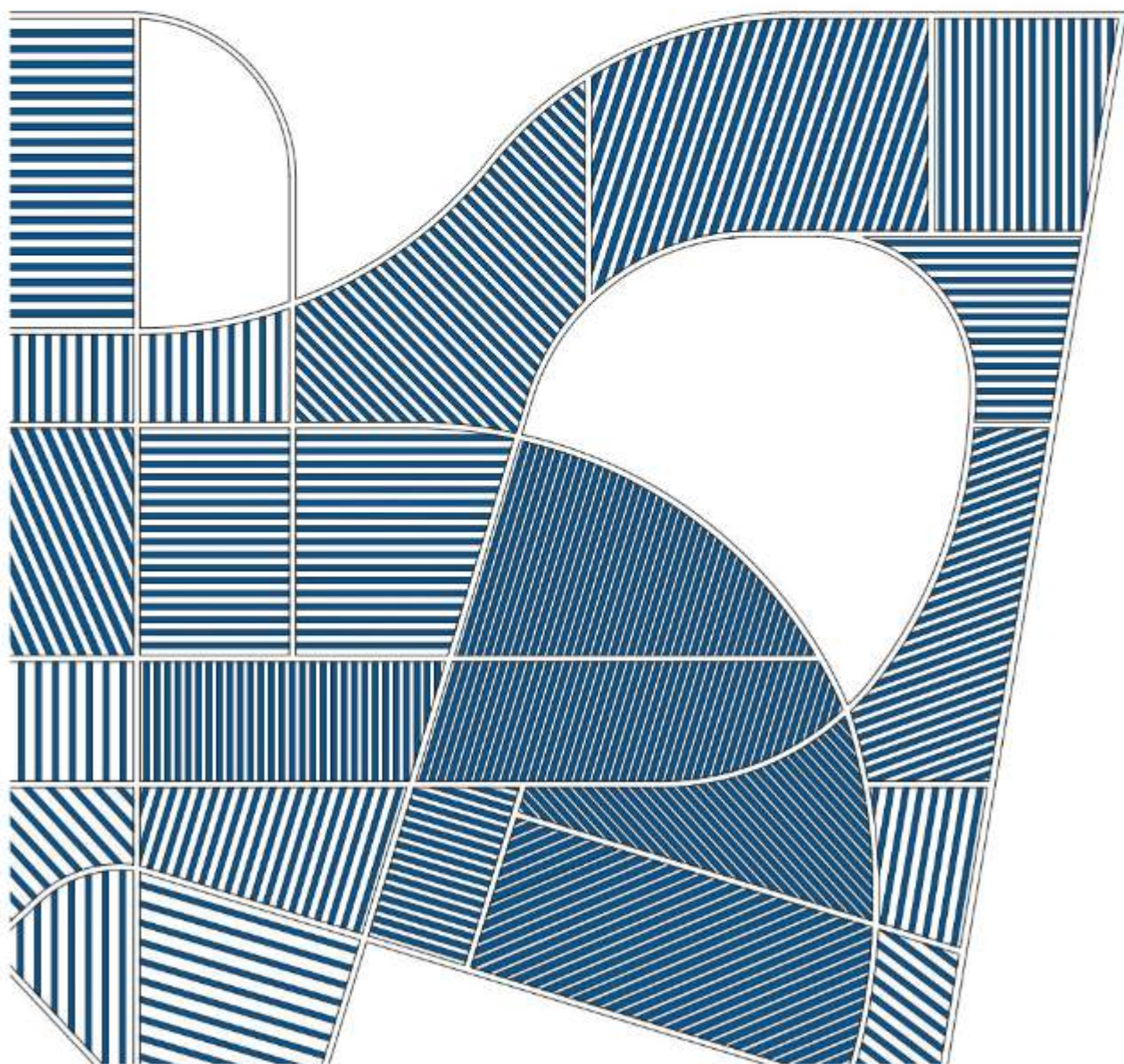
JKMM Architects  
Kulturzentrum in Helsinki  
Cultural Centre in Helsinki

BAU 2019  
Die Neuheiten der Messe  
Trade Fair Innovations

12.2018

# DETAIL

Zeitschrift für Architektur + Baudetail    Review of Architecture + Construction Details  
Dächer    Roof Structures



## Alu-Lochbleche als horizontale Welle Aluminium Perforated Plates as a Wave

Goldfarben eloxiertes Alu-Lochblech in horizontal verlaufender Wellenform bildet die Fassade des Parkhauses des Wissenschaftsparks Kiel. Entstanden ist sie aus der Zusammenarbeit der Firmen Goldbeck und Binder Parametric Metal. Die waagrecht verlaufenden Fassadenelemente wurden längsseitig gekantet und nicht sichtbar montiert. Binder Parametric Metal fertigt die 3D-Bleche in Aluminium, Edelstahl, Kupfer, Messing und vielen anderen Metallen und Legierungen.



→ binderpm.de

A gold-coloured anodised aluminium perforated sheet with a horizontal wave shape forms the facade of the multi-storey car-park of Wissenschaftspark Kiel. It is the result of the cooperation between the companies Gold-

beck and Binder Parametric Metal. The horizontal facade elements were edged longitudinally and mounted invisibly. Binder Parametric Metal manufactures the 3D sheets in many metals and alloys.

## Raute als Leitmotiv Rhombus as a Leitmotif

Bei der Neugestaltung der Vorschule Sörgården in Stockholm setzten Carolin Fleming und Johan Granqvist von Total Arkitektur aus Stockholm auf Aluminium-Wandrauten von Prefa für die Fassade. Zum Einsatz kamen die Wandrauten 20 x 20 cm in Braun und in Mayagold für das Muster. Um einen Kontrast zum braunen Metall herzustellen, erhielt die Fassade stellenweise eine Holzbekleidung. Die Raute findet sich in der Gebäudeform im Grundriss wieder, aber auch in den Lesennischen und den dazugehörigen Fensterluken, die aus der Fassade ragen.

Carolin Fleming and Johan Granqvist from Total Arkitektur in Stockholm (Sweden) used Prefa's aluminium rhomboid panels for the facade of the Sörgården preschool in Stockholm. The 20 x 20 cm rhomboid panels in brown and Mayagold were used for the pattern.

In order to create a contrast to the brown metal, the facade was partially clad in wood. The rhombus can be found in the shape of the building in the floor plan, as well as in the reading niches and the associated port-hole windows that protrude from the facade.

→ prefa.com



## Aluminiumelemente mit Patina Aluminium Elements with a Patina

Mit der PPC-Kollektion seiner mit Polyester pulverbeschichteten Fassadenelemente aus Aluminium ahmt das britische Unternehmen Metalline die natürliche Oxidation von Metallen und die Oberflächen und Strukturen von Stein nach. Die neuen Oberflächen können etwa Portland-Stein nachbilden. Das Sortiment umfasst zahlreiche Farben und Strukturen, darunter einfache Oxid-, Kachel-, Weich- und Kristallpatina. Das geringe Gewicht der Elemente eröffnet zusätzliche Gestaltungsoptionen.

With the PPC collection of its polyester powder-coated aluminium facade elements, British company Metalline imitates the natural oxidation of metals and the surfaces and structures of stone. The new surfaces can reproduce Portland stone, for example. The range includes numerous colours and textures, including simple oxide, tile, soft and crystal patina. The low weight of the elements opens up additional design options.

→ metalline.co.uk



## Wölbstrukturierte Fassadenelemente Curved Facade Elements

Die Wabenstruktur der wölbstrukturierten Metallelemente von Laukien kaschiert kleinere Unebenheiten in der Oberfläche. Beschädigungen sind daher häufig optisch nicht wahrnehmbar. Zudem gibt es keine spiegelnden Reflexionen. Das bionisch wirkende Design ist in verschiedenen Ausführungen erhältlich, die Strukturgrößen und -tiefen sind innerhalb vorgegebener Werte variabel einstellbar. Auch Lochungen lassen sich bei bestimmten Strukturgrößen realisieren.

→ laukien.de



The honeycomb structure of Laukien's curved metal elements conceals smaller irregularities in the surface. Any damage is therefore often visually imperceptible. In addition, there are no reflective reflections. The bionic-

looking design is available in various versions, with the structure sizes and depths able to be variably adjusted within specified values. Perforations too can be realised with certain structure sizes.

## Schieferfassade für soziales Wohnprojekt Slate Facade for Social Housing Project

Robuster wetterbeständiger Schiefer von Rathascheck prägt die dunkle, in der Sonne seidig glänzende Außenhülle des Cirkelhuset in Køge bei Kopenhagen. Die Betonwände sind zweilagig mit 25 mm Mineralwolle gedämmt. Die 2200 m<sup>2</sup> große Schiefer-Vorhangsfassade baut als sogenannte Horizontale Deckung auf einer Holz-Unterkonstruktion auf. Die Deckart auf Basis von 60 x 30 cm großen Schiefen gilt als eine der günstigsten Schieferfassaden überhaupt.



→ rathascheck.de

Robust, weather-resistant slate from Rathascheck characterises the dark, silky shining outer shell of the Cirkelhuset in Køge near Copenhagen. The concrete walls are double-layered with 25 mm mineral-wool insulation. The slate

curtain-wall facade is constructed as a so-called horizontal covering on a wooden substructure. The type of covering based on 60 x 30 cm-large slates is considered to be one of the lowest-cost slate facades.

## Gesinterte Fassadenplatten Sintered Facade Panels

Für die Fassade eines 25-stöckigen gewerblichen Wohnhochhauses in Manhattan wählte das Architekturbüro Built aus New York Platten aus Neolith. Um die Instandhaltungskosten möglichst gering zu halten, wurden die Platten mit einer wasserbasierten, fotokatalytischen Lösung von Pureti behandelt. Durch die Lösung ist das Material hydrophil und reinigt sich selbst. 2000 m<sup>2</sup> des mit Pureti behandelten Jura Limestone von Neolith bekleiden die Fassade und rahmen die 3-geschossigen Glasflächen an der Vorderseite des Gebäudes.

For the facade of a 25-storey commercial residential high-rise building in Manhattan, architecture firm Built from New York chose Neolith panels. In order to keep maintenance costs as low as possible, the panels were treated with a Pureti water-based photocatalytic solution that makes the material hydrophilic and self-cleaning. 2000 m<sup>2</sup> of the Pureti-treated Jura Limestone from Neolith cover the facade and frame the 3-storey glass surfaces on the front of the building.



→ neolith.com

## Reinweiße Fassade Pure-white Facade

Beim Umbau der ehemaligen Destillerie Zedda Piras in der Innenstadt der sizilianischen Stadt Cagliari in ein Wohn- und Geschäftsgebäude setzte das Studio Fadda aus Cagliari auf großformatige Keramikplatten mit minimaler Dicke von Laminam. Eingesetzt wurden Keramikplatten der Collection-Serie in der Bianco-Assoluto-Ausführung. Die 5 mm dicken 1000 x 3000 mm großen Platten wurden in verschiedene Größen geschnitten, um das spitzwinklige Gebäude komplett zu bekleiden.

When converting the former Zedda Piras distillery in downtown Cagliari, Sicily, into a residential and commercial building, the Fadda Studio in Cagliari opted for large-format ceramic panels with minimal thickness from Laminam. The ceramic panels used were the Bianco-Assoluto tiles from the Collection series. The 5 mm-thick and 1000 x 3000 mm-large panels were cut into various sizes to completely cover the acute-angled building.

→ laminam.it



## Plastisch anmutende Paneele Plastic-looking Panels

Der Bürokomplex Shift in Paris von Axel Schoenert Architectes ist mit Exterior-Paneele von Corian bekleidet. Sie basieren auf der Corian Solid Surface in der Farbe Glacier White. Die Architekten wollten eine plastische, dreidimensionale Ansicht schaffen, die die Fassade lebendig wirken lässt. Idee war, eine geometrisch gemusterte Hülle zu schaffen, die einem Origami ähnelt. Die Proportionen der Paneele spiegeln das Gleichgewicht eines von Hausmann entworfenen Stadtplans wider.

→ corian.com



The Shift office complex in Paris by Axel Schoenert Architectes is fitted with Exterior panels by Corian. They are based on the Corian Solid Surface in Glacier White. The architects wanted to create a plastic, three-dimen-

sional view that brings the facade to life. The idea was to create a geometrically-patterned shell that resembles origami, with the proportions of the panels reflecting the balance of a street map designed by Haussmann.